Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 36 (2006)
Heft: 7-8

Vorwort: Éditorial : laissez-vous emporter au fil de l'eau!
Autor: Probst, Jean-Robert

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sommaire

Générations
N° 7/8 - Juillet-août 2006

Estival

4 Balades sur les lacs de Suisse

Nous vous proposons de découvrir les plus belles croisières sur les Trois-Lacs, les lacs Léman, de Joux, des Brenets, des Quatre-Cantons, de Zurich et de Lugano. Prenez le frais au large, loin de tout souci !

Portrait

26 Claude, Nobs

Il est l'âme même du Montreux Jazz Festival. Grâce à tous ses contacts avec les stars de la musique actuelle, il a su faire de Montreux un point de rencontre artistique incomparable.

Culture

30 Le monde selon Walter Mafli

A Payerne, une rétrospective de l'œuvre du peintre de 91 ans permet d'admirer ses vues de Lavaux et d'ailleurs. Rencontre avec un artiste au parcours original.

Santé

54 L'été, garder la tête froide

Que faire en cas de canicule ? Des conseils pour ne pas souffrir des inconvénients des fortes chaleurs et pour veiller au bien-être des personnes âgées qui nous entourent.

Evasion

58 Cap sur la Corse

Lumière et couleurs d'une terre exceptionnelle, qui cultive un esprit d'indépendance et d'authenticité. Un voyage sur une île décidément à part.

35

Nos bons plans d'été

Des bons de réduction et des rabais pour plus de 40 activités, musées, balades, restaurants...

Cahier Vie pratique

Pages 43-53

44 Enquête

Huiles, le retour en grâce

Les nutritionnistes conseillent de varier et de marier les huiles pour s'assurer un bon apport en acides gras.

Rubriques

32 Culture
50 Pro Senectute
56 Bien-être
62 Passion
65 Bricolage
66 Jeux
68 Réflexions
68 Petites annonces
72 Courrier
73 Club
74 Point final

Photo de couverture : Philippe Dutoit

Editorial

Laissez-vous emporter au fil de l'eau!

Nichée au cœur de l'Europe, la Suisse a souvent été comparée à une île. Politiquement et géographiquement. L'image s'est renforcée, depuis un certain dimanche de 1992, lorsque le peuple a quasiment entériné son isolement en refusant l'adhésion à l'espace européen. Voilà pour le plan politique. Du côté géographique, le choix n'existe pas, puisque notre pays ne comporte aucun accès à la mer.

Pourtant, aussi curieux que cela puisse paraître, la Suisse n'est pas une prison dorée. Lorsqu'une envie d'évasion nous prend, il suffit de se rendre au port le plus proche et d'embarquer sur l'un des innombrables vapeurs qui sillonnent nos lacs. Surtout durant la belle saison. Du Léman au lac de Lugano, en passant par celui des Quatre-Cantons, on dénombre une vingtaine de lacs navigables et des centaines d'embarcations, dont certaines sont presque centenaires.

Pour quelques francs, il est donc possible de prendre le large et de partir à l'aventure. Une aventure mesurée, sans grands risques et plutôt rassurante, un peu à l'image du pays. Mais une belle aventure tout de même. Certes, le canal de la Thielle n'aura jamais le prestige du canal de Panama. Pourtant, il prend des allures de jungle, entre La Tène et Le Landeron, pour peu que l'on laisse vagabonder son imagination. Et le lac d'Uri, chargé d'histoire, peut se transformer en quarantièmes rugissants, lorsque le fœhn se met en colère du côté de la chapelle de Tell.

Alors, cet été, plutôt que de prendre des risques sur les autoroutes au goût de bouchon ou de faire le pied de grue dans des aéroports surchargés, nous vous suggérons de vous rendre dans un port, proche ou lointain, et de prendre un ticket pour l'aventure. Il y a tant de choses à admirer, sur les vénérables vapeurs de nos lacs. Et tant de trésors à découvrir à chacune de vos escales. Nous vous souhaitons bon vent pour un bel été !

Jean-Robert Probst